

EU DECLARATION OF CONFORMITY

DECLARACION UE DE CONFORMIDAD/ DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ/ DICHIARAZIONE UE DI CONFORMITÀ/ EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

We,
Nosotros,
Nous,
Noi,
Wir,

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.
Ronda Shimizu, 1 - Polígono Industrial Can Torrella.
08233 VACARISSES (Barcelona) - Spain

English: original version
Español: versión traducida
Français: version traduite
Italiano: versione tradotta
Deutsch: übersetzte Version

declare under our sole responsibility that the equipment:

declaramos bajo nuestra única responsabilidad que los aparatos:
déclarons sous notre responsabilité exclusive que les équipements:

dichiariamo sotto la nostra propria responsabilità che l'apparecchiature:
bestätigen hiermit eigenverantwortlich, dass die Geräte :

Models, Modelos, Modèles, Modellos, Modelle :

RASM-2VTW2E, RASM-3VTW2E, RASM-3.5VTW2E, RASM-4VTW2E, RASM-5VTW2E, RASM-6VTW2E, RASM-4TW2E, RASM-5TW2E, RASM-6TW2E

Manufacturer, Fabricante, Fabricant, Costruttore, Hersteller :

Johnson Controls-Hitachi Air Conditioning Spain, S.A.U.

Serial No, N° de serie, N° série, N° di serie, Seriennr. :

See the number on the unit label.

Véase el número en la etiqueta de la unidad.

Voir le numero sur l'étiquette de l'unité.

Vedere il número nell'etichetta dell'unità.

Siehe Typenschild am Gerät.

Year of Production, Año de producción, Année de fabrication, Anno di produzione, Herstellungsjahr :

See the year on the unit label.

Véase el año en la etiqueta de la unidad.

Voir l'année sur l'étiquette de l'unité.

Veda l'anno sull'etichetta dell'unità.

Siehe Typenschild am Gerät.

comply with the following Directives of the European Parliament and of the Council of the European Union:

cumplen con las siguientes Directivas del Parlamento Europeo y del Consejo de la Unión Europea:

respectent les Directives du Parlement Européen et du Conseil de l'Union Européenne suivantes :

rispondono alle seguenti Direttive del Parlamento Europeo e del Consiglio dell'Unione Europea:

entsprechen den folgenden Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates der Europäischen Union:

- Council Directive 2014/35/EU, relating to electrical equipment designed for use within certain voltage limits.

- Directiva del Consejo 2014/35/UE, sobre el material eléctrico destinado a utilizarse con determinados límites de tensión.

- Directive du Conseil 2014/35/UE, relative au matériel électrique destiné à être employé dans certaines limites de tension.

- Direttiva del Consiglio 2014/35/UE, relative al materiale elettrico destinato ad essere adoperato entro taluni limiti di tensione.

- Niederspannungs-Richtlinie 2014/35/EU.

- Council Directive 2014/30/EU, relating to electromagnetic compatibility.

- Directiva del Consejo 2014/30/UE, relativa a la compatibilidad electromagnética.

- Directive du Conseil 2014/30/UE, relative à la compatibilité électromagnétique.

- Direttiva del Consiglio 2014/30/UE, relative alla compatibilità elettromagnetica.

- EMC-Richtlinie 2014/30/EU, über die elektromagnetische Verträglichkeit

- Council Directive 2014/68/EU, relating to pressure equipment.

- Directiva del Consejo 2014/68/UE, relativa a los equipos a presión.

- Directive du Conseil 2014/68/UE, relatif aux équipements sous pression.

- Direttiva del Consiglio 2014/68/UE, relative della attrezzature a pressione.

- PED-Richtlinie 2014/68/EU, druckgeräteverordnung.

See attached Declaration of Conformity under Council Directive 2014/68/EU, relating to pressure equipment.

Ver Declaración de Conformidad adjunta bajo la Directiva del Consejo 2014/68/UE, relativa a los equipos a presión.

Voir la Déclaration de Conformité attachée sous la Directive du Conseil 2014/68/UE, relatif aux équipements sous pression.

Vedere la Dichiarazione di Conformità allegata, Direttiva del Consiglio 2014/68/UE, relative della attrezzature a pressione.

Sehen Sie Konformitätserklärung, PED-Richtlinie 2014/68/EU, druckgeräteverordnung

- Directive 2011/65/EU on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment.

- Directiva 2011/65/UE sobre restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos.

- Directive 2011/65/UE relative à la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.

- Direttiva 2011/65/UE, sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche..

- Richtlinie 2011/65/EU zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten

- Regulation (EU) No 813/2013 (2009/125/EC) regarding ecodesign requirements for space heaters and combination heaters.

- Reglamento (UE) N o 813/2013 (2009/125/CE) en relación a los requisitos de diseño ecológico aplicables a los aparatos de calefacción y a los calefactores combinados.

- Règlement (UE) n ° 813/2013 (2009/125/CE) en les exigences d'écoconception applicables aux dispositifs de chauffage des locaux et aux dispositifs de chauffage mixtes

- Regolamento (UE) n. 813/2013 (2009/125/CE) sui requisiti di progettazione ecocompatibile per gli apparecchi di riscaldamento e gli apparecchi di riscaldamento misti

- Verordnung (EU) Nr. 813/2013 (2009/125/CE) über Ökodesign –Anforderungen für Raumheizgeräten und Kombiheizgeräten

and are in conformity with the following European Standards:

et están en conformidad con las siguientes normas europeas :

e risultano conformi alle seguenti Norme armonizzate Europee :

et elles sont également conformes aux Normes Européennes suivantes :

und entsprechen folgenden europäischen Vorschriften :

EN IEC 55014-1:2021, EN IEC 55014-2:2021	CISPR 14-1:2020, CISPR 14-2:2020
*EN IEC 61000-3-2:2019 + A1:2021 + A2:2024, EN 61000-3-3:2013 + A1:2019 + A2:2021(AC:2022) EN IEC 61000-3-11:2019, EN 61000-3-12:2011 + A1:2024	*IEC 61000-3-2:2018 + AMD1:2020 + AMD2:2024, IEC 61000-3-3:2013 + AMD1:2017 + AMD2:2021(COR1:2022) IEC 61000-3-11:2017, IEC 61000-3-12:2011 + AMD1:2021
EN 60335-1:2012 + AC:2014 + A11:2014 + A13:2017 + A1:2019 + A2:2019 + A14:2019 + A15:2021 + A16:2023 EN 60335-2-40:2003 + A11:2004 + A12:2005 + A1:2006 + AC:2006 + A2:2009 + A13:2012 + AC:2013 & EN IEC 60335-2-40:2023 + A11:2023	IEC 60335-1:2010 + AMD1:2013 + AMD2:2016 IEC 60335-2-40:2022 (Ed. 7)
EN 62233:2008	IEC 62233:2005
EN 14825:2022, EN 12102-1:2022	-

* See details in the Installation Manual

* Ver detalles en el Manual de Instalación

* Voir détails dans le Manuel d'Installation

* Vedere i dettagli nel manuale di installazione

* Sehen Sie die Installationsanleitung für weitere Information

Equipment labelling and installations restrictions are based on standard EN IEC 60335-2-40:2024 (IEC 60335-2-40:2022)

El etiquetaje del equipo y las instrucciones de instalación se basan en la norma EN IEC 60335-2-40:2024 (IEC 60335-2-40:2022)

L'étiquetage du matériel et les instructions d'installation sont basées sur la réglementation EN IEC 60335-2-40:2024 (IEC 60335-2-40:2022)

Le istruzioni per l'installazione e l'etichettatura delle apparecchiature si basano sullo standard EN IEC 60335-2-40:2024 (IEC 60335-2-40:2022)

Die Kennzeichnung des Geräts und die Installationsanweisungen basieren auf der Norm EN IEC 60335-2-40:2024 (IEC 60335-2-40:2022)

Name, Nombre, Nom, Nome, Name :

Toni Badia
General Manager

Johnson Controls-Hitachi Air
Conditioning Spain, S.A.U.

Position, Cargo, Fonction, Posizione, Position :


Johnson Controls - Hitachi Air Conditioning Spain
Ronda Shimizu 1, Pol. Ind. Can Torrella,
08233, Vacarisses, Barcelona (Spain)
CIF: A59825792 www.jc-hitachi.com

Vacarisses, Barcelona, 02/06/2025

ECML0231A_r0